



PROGRAM  
REGIONALNY  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej przez Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego na lata 2007-2013, Priorytet 6. Zrównoważony rozwój miast, Działanie 6.2. Rewitalizacja obszarów zdegradowanych, Poddziałanie 6.2.3. Rewitalizacja - JESSICA

**GMINA  
ŚWIĘTOCHŁOWICE**

Świętochłowice 11.06.2013r.

ZPU.271.25.529.2013

**wszyscy uczestnicy postępowania  
ubiegający się o udzielenie zamówienia  
publicznego**

dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na: Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych rewitalizacji kąpieliska miejskiego w technologii stawu naturalnego na bazie nieużytkowanego basenu na terenie OSiR „Skalka” przy Alei Parkowej 15 w Świętochłowicach, budowy budynku użytkowego wielofunkcyjnego i zagospodarowania terenu całego kąpieliska w formule „zaprojektuj i wybuduj” wraz z pełnieniem nadzoru autorskiego nad ich realizacją.

Na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29.01.2004 Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm.) dalej w skrócie „ustawa „Zamawiający przedkłada wyjaśnienia do specyfikacji istotnych warunków zamówienia będące odpowiedzią na zapytanie Wykonawcy dotyczące wyjaśnienia treści specyfikacji

#### **Pytanie 1.**

W rozdziale 5 w punkcie 1.2.1 podpunkt b oraz w punkcie 1.2.2 podpunkt f SWIZ mowa jest o powierzchni lustra wody strefy kąpielowej nie mniejszej niż 700 m<sup>2</sup> oraz strefy regeneracyjnej nie mniejszej niż 500 m<sup>2</sup>.

Powierzchnia strefy regeneracyjnej zależy od przyjętej technologii i może się ona znacznie różnić. Jedną z podstawowych technologii stosowaną przez m. in. niemieckie firmy, wymaga wykonania strefy regeneracyjnej na poziomie ok. 10% strefy kąpielowej.

W związku z planowanym podjęciem współpracy przy ewentualnej realizacji tego projektu z czołową niemiecką firmą, projektującą i wykonującą stawy naturalne, prosimy o odpowiedź na pytania:

Czy zostaną uznane za spełnione warunki SWIZ w rozdziale 5 w punkcie 1.2.1 podpunkt b oraz w punkcie 1.2.2 podpunkt f, jeżeli wykonawca będzie korzystał z wiedzy i doświadczenia niemieckiej firmy specjalizującej się w tego typu obiektach, jeżeli ta firma przedstawi listę referencyjną zawierającą min. obiekty o następujących parametrach:

- strefa kąpielowa 2 500 m<sup>2</sup> oraz strefa regeneracyjna 360 m<sup>2</sup>
- strefa kąpielowa 3 200 m<sup>2</sup> oraz strefa regeneracyjna 250 m<sup>2</sup>
- strefa kąpielowa 1 600 m<sup>2</sup> oraz strefa regeneracyjna 230 m<sup>2</sup>
- aktualnie realizowane:

- strefa kąpielowa 35 000 m<sup>2</sup> oraz strefa regeneracyjna 2 500 m<sup>2</sup>

A na potwierdzenie zostanie dołączona lista referencyjna oraz jej zobowiązanie tej firmy do współpracy w realizacji z wykonawcą w/w projektu.

Jednocześnie prosimy o przesunięcie terminu składania ofert o 7 dni.

### **Odpowiedź**

W PFU, stanowiącym załącznik do SIWZ, w rozdziale 1.3.3 zamawiający określił wymagane warunki dla strefy regeneracyjnej. Zgodnie z PFU biologiczny system oczyszczania wody ma być wybudowany w osobnym zbiorniku wodnym, a jednym z jego elementów powinien być filtr biologiczny. Przyjęta przez zamawiającego technologia znajduje zastosowanie w komunalnych obiektach kąpielowych. Wymagania w zakresie posiadania wiedzy i doświadczenia dotyczą nie tylko wykonania basenu w wymaganej technologii, ale dotyczą również konieczności spełnienia wymagań odbiorowych i eksploatacyjnych dla basenów ogólnodostępnych. Technologia oraz wielkość i wydajność strefy regeneracyjnej jest zależna od przewidywanej ilości użytkowników strefy kąpielowej. Zakładana przez zamawiającego ilość osób kąpiących się wynosi ponad 2000 osób/1 dzień. W związku z powyższym zamawiający opisując warunek w tym zakresie, nie kierował się stosunkiem wielkości strefy regeneracyjnej do wielkości strefy kąpielowej, a jedynie technologią i wydajnością strefy. Mając na uwadze dostępność różnych technologii biologicznego oczyszczania wody Zamawiający dokona modyfikacji zapisów specyfikacji.

Przewodnicząca Komisji Przetargowej  
Alicja Żebro

